

Genre du véhicule <b>Voiture de tourisme</b>	Marque <b>V O L V O</b>	Type <b>1 2 2 S</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 0850 01</b>
---	----------------------------	------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "122 S" de chaque côté devant portes \*

Numéro du châssis frappé sur auvent, au centre en haut  
 Signe d'identification du moteur frappé à gauche sur bloc, coulé "B 18"  
 Constructeur Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S) Importateur VOLVO SA, Lyss \*\*

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>S, ROUES AR</u> Direction <u>à gauche ou à dr.</u> Assistance _____ Frein de service <u>hydr., AV= à disques, AR= à expansion interne, av.</u> Frein auxiliaire _____ Ralentisseur <u>assist. par dépr.</u> Frein stationn <sup>t</sup> . <u>méc. à exp. int. cab. AR</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>165</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>ess.</u> Type <u>B 18 B (2 carb. SU)</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>84,14</u> Course <u>80</u> Cylindr. <u>1778</u> cm <sup>3</sup> CV-impot <u>9,06</u> CV-puiss. <u>100 (DIN)</u> à <u>5600</u> t/m
--	--

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>limousine</u> Nombre portes <u>2</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>3</u> ; AR _____ ; Places debout _____	Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>85</u> dB ( <u>B</u> ) à <u>5600</u> t/m Amortissement bruit <u>1er L. 370/L. 240</u> <u>H 120 / 2ème 220/ø 150</u>
---	--

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>1315</u>	AR <u>1315</u>
	Diam. braquage	G <u>10,10</u>	DR <u>10,10</u>
Empattement	<u>2'600</u> / ( _____ / _____ )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4'450</u>		
Largeur	<u>1'620</u>		
Hauteur	<u>1'500</u>		
Porte à faux	AV _____		
	AR <u>1'150</u>		
	lat. _____		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>570</u>		<u>530</u>	<u>1'100</u>
Charge utile	<u>115</u>		<u>235</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>685</u>		<u>765</u>	<u>1'450</u>
Garantie fabr.				<u>1'550</u>
Dimens. pneus	<u>165 S 15</u>		<u>4 Ply</u>	
Charge p. essieu	<u>840</u>		<u>840</u>	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/ ROBOLIGHT E5 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/Bilux,asym. Feux de position 2/sous les phares  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ F  
 Avertisseur 1/ électr. (2 tons) Niv. sonore 92 (dB/B)  
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ comb.av.stop Catadioptrés 2/ séparés  
 Feux stop 2/ comb.av.feux AR Feux de recul 2/sous feux AR  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme XXXX/oblongue  
 Rétroviseur 1/intér.au centre,haut Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 4/ clignoteurs avec lampe-ténoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type VOLVO 122 S  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 0850 01  
 Forme de la carr. Limousine  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 5 (2 avant)  
 Poids à vide 1'100 Carburant essence  
 CV 9,06  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 1'778 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1'550 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

\*) Identification: (devant le No du châssis)

13334 1 P = direction à gauche

13334 2 P = direction à droite

Lettre P derrière préfixe du No du châssis = modèle année 1968  
 (exemple 13334 1 P = modèle année 1968)

\*\*) 2ème importateur : F. Häusermann, Zurich

Lieu et date de l'expertise

Lyss, 19.9.67

La commission d'expertise